SIROP FLAMAND

MARCEL LECCQ

* LE DOCTEUR VOUS DIT :

Plus d'excuses pour votre toux : le remède existe.
En quatre jours le Sirop balsamique Flamand, fort de 20 ans d'expérience, stoppe la toux.
De patientes recherches de laboratoire soutenues par des procédés chimiques spéciaux, la combinaison moléculaire intime des quinze produits végétaux et minéraux qui composent le Sirop Flamand.
L'orthoxyquinoléine, puissant désinfectant et modificateur de la sécrétion bronchique, stabilise l'association de l'ipéca uragoga, du séné de Tinevelly, du coquelicot des Flandres, du laurier-cerise, de l'hydrate de chloral, des calmants et des béchiques.
Le Sirop Flamand d'action rapide et décisive, jugulera votre toux en 4 jours et vous assurera contre les complications ultérieures si redoutables. Recommandé contre bronchites, asthme, emphysème, coqueluche et, en général toutes les affections des voies respiratoires.
Nota : Ne pas donner aux enfants au-dessous de 8 ans, en raison de sa haute activité.

si vous toussez, c'est votre faute

103 — LE FLACON 13 F. 50 — TOUTES PHARMACIES

N e gaspillez pas votre combustible
I nstallez un **NICLA**
C alorifère à grains d'anthracite
L e plus simple - Le plus moderne
A vantages: ECONOMIE -- SECURITÉ

EXIGEZ-LE DE VOTRE POELIER
Forges et Fonderies SAINT-NICOLAS — REVIN
DEPOT REGIONAL : 100, Rue des Postes - LILLE

Guéris!.. par millions dans le monde entier!

Se comptent les ENRHUMÉS, BRONCHITEUX, CATARRHEUX, ASTHMATIQUES et TUBERCULEUX, traités par

L'ÉLIXIR DUPEYROUX

Ce puissant curatif des maladies de l'appareil respiratoire réalise la désinfection pulmonaire en exterminant les germes infectueux des foyers microbiens.

En vente dans toutes les pharmacies et aux LABORATOIRES DUPEYROUX 5, RUE DU Dr LANCEREAUX, PARIS-8e

MÉTHODE DE TRAITEMENT FRANCO ET GRATIS SUR DEMANDE

VOITURES d'OCCASION en bon état

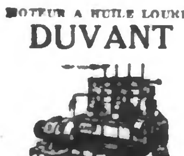
Citroën 7 C. Berline 36.	Peugeot Berline 201.
Citroen 7 C. Berline 37	Peugeot Cond. Int. 201 C.
Citroen C. 4, 6 glaces.	Peugeot C. I. 301 C. 33.
Citroen 10 AL. 6 glaces 33	Peugeot Cabriolet 301 C. 34
Citroen Familiale 11 A.	Peugeot C. I. 201 D. 2 p.
Citroen C. 4 IX Berline.	Peugeot C. I. 201 1937.
Citroën C. 4. G. Berline.	Peugeot Cond Com' 201 B.
Renault Celta-4, 35-36-37.	Peugeot Cond Int 401, 35
Renault Prima-4, 36-37.	Peugeot C. I. 601, aérodyn.
Renault Commerc. Mona-4.	Peugeot C. I. 301 D. 35 et 36
Renault Vivastella 33.	Peugeot C. I. gd luxe, 302
Renault Cabriolet Prima-4	Peugeot C. I. gd luxe, 402
Renault Mona-4, Berline	Peugeot Commerciale 402.
Fiat Cabriolet 6 CV. 33.	Peugeot Familiale 402
Fiat C. I. 4 places, 6 CV.	Lancia Cond. Int. 7 CV.
Berliet C. I. VILD-34.	Hotchkiss C. I. 480 1935.
Ford Cond. Int. V8/66	Ford. Camionn. 1.800 kg. 37.

104, Rue de Douai -- LILLE
« PEUGEOT - OCCASIONS »
GRAND CHOIX EN MODELES RECENTS
FACILITÉS DE PAIEMENT, de 3 à 15 MOIS
ECHANGES.

MATERIEL INDUSTRIEL

Atelier Mécanique Générale achète :
Tours parallèles et verticaux Fraiseuses universelles numéros 1, 2 et 3. Perceuses plus. bro. ligne. Fraiseuses verticales. Rabot 4 m. Presses. matér. bon état moderne. Offres détaillées 64, rue de Lorraine, COURBEVOIE (Seine). 42309d

MOTEUR A HUILE LOURDE
DUVANT



LE MEILLEUR
LE PLUS RÉPUTÉ
Ets DUVANT Valenciennes

MOTEURS ELECTRIQUES trip. de 1 à 55 CV. Revus et essayés et Continus 3 à 25 CV. Goethals, rue Bernos. Lille. d

MACHINES A BOIS
Occasions - Neuves - Echanges et tous moteurs revisés
Goethals et Fils r. Bernos LILLE
LIQUIDATEURS D'USINES. 41514

Animaux divers Voitures

CHIEN PERDU
Récompense à qui indiquera ou retrouvera Bulldog-Anglais gris perdu quartier des Duriez. Mouvaux. S'adr. 85, rue des Duriez. MOUVAUX 96260d

PERDU chien Fox à poil dur noir et blanc. Ramener 80, boulevard de Paris. Roubaix contre bonne récompense. 30d1

Bon Cheval, 8 ans
à vendre et voiture. conv. forain. Adresse journal. 12295d

PONEY
de 5 ans à vendre 109, rue de Roubaix, à Tourcoing. 96245d

Jeunes Pékinois
Loulou blanc. Pincher. Brabançon. Schipperck nain. rue de l'Ommelet, 112, Rx. 42306d

CYCLES ET AUTOS

SUIS ACHETEUR
toutes voitures automobiles, bon ou mauvais état, pas antérieures à 1932. Ecrire marques et prix S.S.A. Jnal. 12283d

VOTRE VOITURE SERA BIEN LAVEE BIEN CIRÉE et BIEN GRAISSEE
si vous la confiez au 103, Bd Gambetta, Rx. 34330

Radiateurs Autos
Réparat. échanges Standard détartrage dégraissage devant client. Devis sans engagement. R. VERHIEST, succès VAN HAESEBROUCK, 243, rue de Tourcoing, à Wasquehal (derrière église du Blanc-Seau). C39055

Camions DISPONIBLES Garage R. Hubben 105, Bd Victor-Hugo LILLE T. 304.70. Crédit 20e année. 4

RESSORTS AUTO
Réparations toutes marques Démontage et montage rapide VERDONCK, Artisan 118, rue Courbet, à CROIX 41722

100 Vélos hom., dames. 1/2 ballon course. 1/2 course, m. St-Etienne. Moins cher qu'en fabrique. 12 rue de l'Ouest. Roubaix. 42083

Blocs Radiateurs
Culasses automobiles
Toutes pièces récupérées
Jean CIBIE
Lille. Tél. 205.04-205.05 42276

Nous rappelons que les abréviations ne sont acceptées dans les annonces que sous l'entière responsabilité des clients.

AVARIE Traitement sérieux efficace, discret
facile à suivre même en voyage **COMPRIMÉS DE GIBERT**
remplaçant avantageusement le 606 et les piqûres.
Le flacon : 22 fr. Cure compl. (Grand flacon de 6) : 110 fr.
Brochure, Renseignem. grat., Commandes : Phie Gibert, 19, r. d'Aubagne, Marseille. Roubaix : Phie BOBBEAU, 20, r. de Lannoy - Tourcoing : Phie DERVILLE, 13, av. G. Droz. Lille : Pharmacie Robilliart, 35, rue Faidherbe

---

ACHETEZ
DIRECTEMENT A LA FABRIQUE
VOS
VÊTEMENTS et SOUS-VÊTEMENTS de LAINE
Camisoles - Gilets - Bas - Chaussettes
PEIGNOIRS en TISSUS de LAINE des Pyrénées
ROBES et TAILLEURS de TRICOT
GANTS - CHAUSSURES
ACHETER « REDOUTE » c'est toujours faire un BON ACHAT

Filatures de la Redoute
MAGASIN DE VENTE A L'USINE
88, Rue Emile Moreau (Anc. Rue de la Redoute)
LES MAGASINS RESTENT OUVERTS LE SAMEDI APRÈS-MIDI
Téléphone 316.13 — ROUBAIX — Téléphone 316.13

MUSIQUE

A VENDRE
beau piano d'étude: 1.000 fr. 12, rue Jeanne d'Arc. Rx. d

SUIS ACHETEUR
accordéon d'occasion, marque Fratelli, Crosio ou Scandali, en bon état. Ecrire prix, init. R. R. A. au journal. 12287d

Location Pick-up
Location Disques
De Ruyck, 128, Gd'Rue. Rx 42131

LOCATION
d'excellents PIANOS avec facilités d'achat
A. JUBE, 117, Grande-Rue ROUBAIX (Tél. 355.52) 75

Pick-up et 10 disq. 18 francs par semaine
De Ruyck, 128, Gd'Rue. Rx 42139

T. S. F.

Le Monde chez vous
LEMOUZY 38, 8 lampes, 2 dynamiques, musicalité incomparable, vendrais moitié prix. Jacobs, 23, Bd République, à Flers-Sart. Après 17 heures. d

ACHETEZ VOTRE POSTE
DESMET
A L'AGENCE GENERALE
Roubaix 145, rue de l'Epeule
Tourcoing 4, P. de la République
EN RECLAME Poste « Mickey » **495 fr.** 40812

3 2... marques françaises **RADIO - PATHÉ INTEGRA - SU-GA**
de 1.250 à 3.000 fr. av. garantie. Facilités de paiement. Location Pick-Up, disques. G. METZLER-LHEUREUX place St-Jacques. T. 19.22. Tg 40874

T. S. F.
POSTES DE MARQUE
Garantie sérieuse
de 1.350 fr. à 3.100 fr.
Gdes facilités de paiement
12 et 18 mois
De Ruyck, 128, Gd'Rue. Rx 42133

AVIS DIVERS

Radiateurs électriques
mono ou triphasés. 1.000 à 3.000 watts. recherchés. Offres M. Z. T. au journal. 96255

GOURMETS-CONSOMMATEURS
Donnez la préférence aux Marques Réputées
Et pour cela achetez les PORTO, COGNAC, RHUM et les VINS DE CHAMPAGNE recommandés par le
GRAND APERITIF **LUSTY**
Et réclamez un « Bon Prime » par litre ou bouteille
POUR 6 BONS-PRIMES vous aurez un joli couteau. 42246

LOCATION DE
Machines à Ecrire
Réparations - Occasions
BROOKS, 44, r. Fabricants. Rx

SALAMANDRE
et FEU GODIN à vendre. S'ad. 167, Bd Descat, Tourcoing. d

A VENDRE
Salle à manger en chêne, table de cuisine, sommiers jumeaux 10, rue Ingres, Tourcoing. 423d

CHERCHE BUREAU AMERICAIN et DIABLE. Indiquer prix init. O.O.A. Journal. 281d

A vendre occasion
GRAND POELE D'ATELIER à circulation au 182 bis, boulevard Zola, CROIX. 96263d

En SOIERIES En VELOURS
SOLDES D'INVENTAIRE
pour la Confection
et la Vente en Gros.
Mon F. Gamby, de Lyon
Dépôt : 54, rue Basse, Lille. 42304

A VENDRE
Comptoir et Rayonnages épicerie. S'adr. 50, rue de la Cloche, à Tourcoing. 76431d

HALLE FLIPO

Beurre extra ½ kg......	14.50
Beurre extra fin ½ kg	15.25
Fromage gras ½ kg....	6.50
Port-Salut réclame ½ kg	7.50
Gruyère réclame ½ kg	8.50
Hollande réclame ½ kg	10.00
Gruyère suisse ½ kg..	10.50
Chester extra ½ kg....	12.50
Maroilles, camemberts, coulommiers, port-l'évêque, vieux Lille, etc.	
Margarine extra ½ kg..	4.90
Pain d'épices. 700 grs ..	5.25
Biscuits réclame ½ kg	5.00
Caramels réclame ½ kg	5.50

Un choix énorme des biscuits extra de 6.00 à 8.00 le ½ kg. Notre assortiment est unique, votre intérêt est de venir voir. 42120

... et pour maman, un appareil électrique

Calor

Donnez de la joie et du confort

Vous ferez plaisir à votre famille, à vos amis, en offrant, à l'occasion des fêtes de Noël et du Nouvel An

un cadeau électrique CALOR

Les appareils CALOR offrent un choix incomparable de cadeaux utiles et appréciés

Le fer automatic à ...	112 fr.	Le sèche-cheveux à ...	162 fr.
La bouilloire à partir de	92 fr.	Le thermoplasme à partir de	110 fr.
Le chauffe-plat à	140 fr.	L'allume-cigare à	49 fr.
Le fer à friser à	52 fr.	Le vibro-masseur à	70 fr.

Vous achèterez ces appareils dans tous les magasins d'électricité.

Demandez la notice "Cadeaux électriques" à CALOR - Place de Monplaisir - LYON

SB

Pour vos Cadeaux Noël - Nouvel An
SERVENAY, 12, rue de la Gare, liquide tout : parapluies, cannes, machines à coudre neuves et d'occasion, à des prix exceptionnels. 42277

DEMOLITIONS
A vendre planches, bois à brûler, briques, cassons. S'adr. sur place Ets BONTE, 139, Bd Industriel, à Roubaix ou Ets BOONE, Quai du Halage, LA MADELEINE. Tél. Lille 550.26. 42307

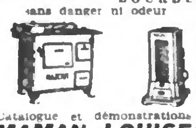
BEURRE
extra tout 1er choix, au cours du jour. Colis 4 k. 500, 9 k. 500 et grosses quantités. Mme Coudray d'Hangest, à Louvigné-du-Désert (Ille-et-Vilaine)

Pour LUTTER contre le FROID
VENEZ ACHETER
à la Pensée
4, 6, 8, 10, 12, Grande Rue
·ROUBAIX·
TOUS LES VÊTEMENTS
Manteaux d'Hiver
Robes laine et jersey
Peignoirs des Pyrénées
Châles - Cache-nez
Gants tricots et fourrés
Hautes Guêtres
TOUS LES SOUS-VÊTEMENTS
Bas et Chaussettes laine
Camisoles - Combinaisons
Culottes - Caleçons
Gilets laine, flanelle
Chaussinettes
Genouillères
Ceintures - Ventrières
Etc...
DONT VOUS AVEZ BESOIN
TOUT pour Hommes Dames Enfants Bébés
LAINES A TRICOTER
42326

OR et ARGENT
Vendez cher vos vieux bijoux et vieilles montres ou échangez-les contre des neufs chez
MASQUELIE
47, Gde-Rue, 47, Roubaix

Commerçants - Forains
JE SOLDE
Bas laine diminués grisottes fins de série, chaus. laine fant. mi-bas maille retournée, bas jersey laine vanisé coton. Prix bas. Premier choix. — Deborgher 74, rue des Fabricants. Rx. Venez ou demandez passage représentant. 8

CHAUFFEZ au MAZOUT HUILE LOURDE
sans danger ni odeur



Catalogue et démonstrations
MAMAN LOUISE
179, rue de Lannoy, Roubaix 42325

RHUMATISMES

DOULEURS, NÉVRALGIES, VARICES, SCIATIQUE, ECZÉMA, NERFS IMPUISSANCE, NEURASTHENIE, SOINS DE BEAUTÉ, RAFERMISSEMENTS DES SEINS ... etc.

Traitement facile chez soi, sans danger soulagement immédiat avec les appareils

"ULTROZON"

Venez nous voir tous les jours sauf Dimanches ou écrivez-nous pour un ESSAI GRATUIT

BÉCEL LILLE 30 r. Lepelletier (20e année) Tel 52131 et 52132

OFFICE des RECHERCHES
120 Rue des Postes LILLE
RENSEIGNE avant mariage, etc... sur dot, conduite, caractère, santé, famille, etc., etc...
RECHERCHE preuves d'inconduite, emploi du temps, relations, dépenses, etc., etc...

Calvitie Vaincue
ARRÊT NET DE LA CHUTE DES CHEVEUX
qui repoussent drus et soyeux à tout âge avec le Spécifique VANDERGINST. - En vente : Madame DESTOMBES, Parfumeur, 9, Avenue Gustave-Dron, TOURCOING. 38156

PARFUMERIE EN GROS
Fournitures pour coiffeurs
R. ROBERT
PRIX SANS CONCURRENCE
ROUBAIX (Tél. 375.40)
20, rue des Lignes, 20
C29342

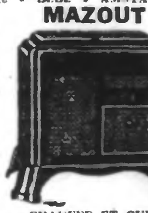
Allo ! Cafetiers
N'oubliez pas vos ETRENNES voyez le spécialiste Mestdagh, 86, rue de Lannoy. Roubaix. Téléphone 312.60. 39805

Matelas - Sommiers
Battage - Réparations
85, rue Verte, Tourcoing

Pour vos cadeaux de layettes lingerie dames, voyez Mme CHANDELLIEZ
A la Brodeuse d'Art
88, rue de la Vigne, Roubaix. Travail et qualité assurés. 27

Indétrisable 30 fr. net
SANS FIL - GARANTI
Mme Noël 38, rue du Collège. Rx

MERVEILLEUX
le « BEBE » AMSTA » au
MAZOUT



CHAUFFE ET CUIT
Grande sécurité pour chambre de malade, sans odeur, propre
MAMAN LOUISE
179, r. de Lannoy, à Roubaix. 42324

S'abstenir en répondant à une annonce de se faire écrire au bureau du journal.

SERVICES D'AUTOBUS

Autobus LANNOY-Leers-Wattrelos-Sapin-Vert-TOURCOING

DÉPART DE LANNOY — *HORAIRE DE SEMAINE*

LANNOY	5.30	6.05	7.00	7.45	9.05	11.30	12.10	12.50	14.45	16.30	17.10	18.50	20.15
LEERS	5.39	6.14	7.09	7.54	9.14	11.39	12.19	12.59	14.54	16.39	17.19	18.59	20.24
WATTRELOS	5.48	6.23	7.18	8.03	9.23	11.48	12.28	13.08	15.03	16.48	17.28	19.08	20.33
SAPIN-VERT	5.55	6.30	7.25	8.10	9.30	11.55	12.35	13.15	15.10	16.55	17.35	19.15	20.40
PLACE	6.00	6.35	7.30	8.15	9.35	12.00	12.40	13.20	15.15	17.00	17.40	19.20	20.45
ORIONS	6.10	6.45	7.40	8.25	9.45	12.10	12.50	13.30	15.25	17.10	17.50	19.30	

DÉPART DE TOURCOING

ORIONS	6.15	7.00	7.40	8.25	9.45	12.10	12.50	13.30	15.30	17.15	18.05	19.30	
PLACE	6.25	7.10	7.50	8.35	9.55	12.20	13.00	13.40	15.40	17.25	18.15	19.40	20.50
SAPIN-VERT	6.30	7.15	7.55	8.40	10.00	12.25	13.05	13.45	15.45	17.30	18.20	19.45	20.55
WATTRELOS	6.37	7.22	8.02	8.47	10.07	12.32	13.12	13.52	15.52	17.37	18.27	19.52	21.12
LEERS	6.46	7.31	8.11	8.56	10.16	12.41	13.21	14.01	16.01	17.46	18.36	20.01	21.21
LANNOY	6.55	7.40	8.20	9.05	10.25	12.50	13.30	14.10	16.10	17.55	18.45	20.10	21.30

NOTA. — Le premier voyage du matin et le dernier du soir seront supprimés le samedi

HORAIRE DES DIMANCHES ET FETES

LANNOY ..	7.00	8.45	9.45	10.45	11.45	13.30	14.30	15.30	16.30	17.30	18.30	19.30	20.20
LEERS	7.09	8.54	9.54	10.54	11.54	13.39	14.39	15.39	16.39	17.39	18.39	19.39	20.29
Wattrelos	7.18	9.03	10.03	11.03	12.03	13.48	14.48	15.48	16.48	17.48	18.48	19.48	20.38
Sapin-Vert	7.25	9.10	10.10	11.10	12.10	13.55	14.55	15.55	16.55	17.55	18.55	19.55	20.45
Place	7.30	9.15	10.15	11.15	12.15	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00	19.00	20.00	20.50
ORIONS ...	7.40	9.25	10.25	11.25	12.25	14.10	15.10	16.10	17.10	18.10	19.10	20.10	21.00
ORIONS ...	7.45	9.45	10.45	11.45	13.30	14.30	15.30	16.30	17.30	18.30	19.30	20.20	21.10
Place	7.55	9.55	10.55	11.55	13.40	14.40	15.40	16.40	17.40	18.40	19.40	20.30	21.20
Sapin-Vert	8.00	10.00	11.00	12.00	13.45	14.45	15.45	16.45	17.45	18.45	19.45	20.35	21.25
Wattrelos	8.07	10.07	11.07	12.07	13.52	14.52	15.52	16.52	17.52	18.52	19.52	20.42	21.32
Leers	8.16	10.16	11.16	12.16	14.01	15.01	16.01	17.01	18.01	19.01	20.01	20.51	21.41
LANNOY	8.25	10.25	11.25	12.25	14.10	15.10	16.10	17.10	18.10	19.10	20.10	21.00	21.50

Correspondance avec la ligne ROUBAIX-CAMPHIN

Ligne d'Autobus MOUSCRON - JOTTIGNIES - St-LÉGER - PECQ

			Mardi seulement					×	+	+	+
MOUSCRON Station	8.20	10.05	10.20	12.05	14.15	16.27	18.15	19.35	19.35	21.05	22.15
LUINGNE Place	8.25	10.10	10.25	12.10	14.20	16.32	18.20	19.40	19.40	21.10	22.20
DOTTIGNIES Maicense	8.35	10.20	10.34	12.20	14.30	16.41	18.30	19.50	19.46	21.20	22.30
DOTTIGNIES Centre	8.42	10.26	10.40	12.26	14.36	16.47	18.37	19.57	19.55	21.27	22.37
DOTTIGNIES Station	8.04	10.30	—	12.30	14.40	16.50	18.40	20.00	19.58	21.30	22.40
St-LEGER Rte de Pecq	8.50	—	—	12.35	—	16.54	18.45	—	20.02	—	—
PECQ place	8.58	—	—	12.42	—	17.03	—	—	20.11	—	—
PECQ Station	9.03	—	—	12.50	—	17.07	—	—	20.15	—	—

PECQ - SAINT-LÉGER - DOTTIGNIES - MOUSCRON

		Mardi seulement							+	+
PECQ-Station	—	—	9.06	—	13.10	—	17.15	—	20.16	—
PECQ-Place	—	—	9.09	—	13.14	—	17.19	—	20.21	—
St-LEGER Rte de Pecq	—	—	9.16	—	13.24	—	17.25	18.45	20.30	—
DOTTIGNIES-Station	6.55	—	9.24	11.00	13.29	15.50	17.34	18.54	20.35	21.35
DOTTIGNIES-Centre	6.57	7.55	9.27	11.03	13.32	15.55	17.37	18.55	20.38	21.38
DOTTIGNIES-Maicense	7.02	8.03	9.35	11.11	13.40	16.01	17.42	19.01	20.46	21.46
LUINGNE-Place	7.12	8.11	9.44	11.20	13.46	16.10	17.54	19.10	20.54	21.55
MOUSCRON-Station	7.16	8.15	9.46	11.25	13.54	16.15	17.56	19.18	20.57	22.00

OBSERVATIONS : + Dimanches et jours fériés — × Supprimé dimanches et jours fériés

HERSEAUX-COURTRAI et retour par Dottignies, Coyghem, Belleghem

					•				*ZN	Z	Z*	Z*
Départs d'Herseaux (douane)	5.50	8.00	9.05	10.50	13.00	14.25	16.05	18.30	19.10	19.50	21.00	21.45
Arrivée à Courtrai-Station	6.30	8.40	9.45	11.30	13.40	15.05	16.45	19.12	19.50	20.30	21.40	22.25

Z Circule le dimanche et jours de fête — ZN Ne circule pas le dimanche et jours de fête — * Ne donne pas de correspondance pour Tournai

		•	•							Z	Z*
Départ de Courtrai-Station	5.00	6.40	8.10	9.04	10.40	12.50	14.15	15.55	18.15	19.35	20.40
Arrivée à Herseaux	5.40	7.20	8.50	9.43	11.20	13.30	14.55	16.35	19.05	20.25	21.25

SERVICES D'AUTOBUS MOUSCRON-COURTRAI ET RETOUR

Renseignements C. MONSEREZ (Tél. 620) MOUSCRON — Services des DIMANCHES, JOURS FÉRIÉS et LUNDIS

ARRETS FIXES																					Lundi		Dimanche		
COURTRAI (Faub. de Tournai)..		7.10	7.30	8.10	8.45	9.25	10.05	10.45	11.25	12.10	13.00	13.50	14.30	15.10	15.45	16.30	17.15	18.10	18.50	19.30	20.15	20.15	21.00	22.00	23.00
MARCKE (Prince)		7.16	7.36	8.16	8.51	9.31	10.11	10.51	11.31	12.16	13.06	13.56	14.36	15.16	15.51	16.36	17.21	18.16	18.56	19.36	20.21	20.21	21.06	22.06	23.06
ALBEKE (Place)	6.30	7.22	7.42	8.22	8.57	9.37	10.17	10.57	11.37	12.22	13.12	14.02	14.42	15.22	15.57	16.42	17.27	18.22	19.02	19.42	20.27	20.27	21.12	22.12	23.12
MOUSCRON (Place)	6.41	7.33	7.53	8.33	9.08	9.48	10.28	11.08	11.48	12.33	13.23	14.13	14.53	15.33	16.08	16.53	17.38	18.33	19.13	19.53		20.38	21.23	22.23	×
MOUSCRON (Station)	6.45	7.37	7.57	8.37	9.12	9.52	10.32	11.12	11.52	12.37	13.27	14.17	14.57	15.37	16.12	16.57	17.42	18.37	19.17	19.57		20.42	21.27	22.27	×

ARRETS FIXES																				Lundi		Dimanche		
MOUSCRON (Station)		7.10	8.10	8.45	9.25	10.05	10.45	11.25	12.10	13.00	13.50	14.30	15.10	15.45	16.30	17.15	18.10	18.50	19.30	20.15	20.15	21.00	22.00	23.00
MOUSCRON (Place)		7.13	8.13	8.48	9.28	10.08	10.48	11.28	12.13	13.03	13.53	14.33	15.13	15.48	16.33	17.18	18.13	18.53	19.33	20.18	20.18	21.03	22.03	23.03
ALBEKE (Place)	6.40	7.24	8.24	8.56	9.39	10.19	10.59	11.39	12.24	13.14	14.04	14.44	15.24	15.59	16.44	17.29	18.24	19.04	19.44	20.29	20.29	21.14	22.14	23.14
MARCKE (Prince)	6.46	7.30	8.30	9.05	9.45	10.25	11.05	11.45	12.30	13.20	14.10	14.50	15.30	16.05	16.50	17.35	18.30	19.10	19.50	+	20.35	21.20	22.20	+
COURTRAI (Faub. de Tournai)...	6.53	7.27	8.37	9.12	9.52	10.32	11.12	11.52	12.37	13.27	14.17	14.57	15.37	16.12	16.57	17.42	18.37	19.17	19.57	+	20.42	21.27	22.27	+

× et + jusque Sterreberg. — Attention aux différences d'horaires pour les dimanches et lundis avec les autres jours de la semaine

VICINAUX ET LIGNES ÉLECRITQUES

LIGNES ÉLECTRIQUES
TOURNAI-TOUFFLERS et TOUFFLERS-TOURNAI (par FROYENNES, BLANDAIN, TEMPLEUVE)

DEPART DE TOURNAI : 5.30, 6.13, 6.30, 7.45, 8.24, 9.10, 10.10, 11.10, 12.10, 13.10, 14.10, 15.10, 16.10, 17.10, 18.10, 19.10, 20.15 et le dimanche à 21 h. 23.
Ces trains sont en correspondance à leur arrivée à Toufflers avec les tramways électriques Lille-Roubaix-Tourcoing.
En semaine à 8 h. 24, seul train désigné pour l'acceptation des colis.
DEPARTS DE TOUFFLERS : 6 h. 20, 7.08, 8.20, 9.06, 9.49, 10.49, et toutes les heures 49' jusque 18 h. 49, puis 19.54, 21.05 et 21.50 le dimanche.
En semaine le train désigné pour l'acceptation des colis est à 9 h. 10 à l'arrêt de Néchin-La Festingue.

Mouscron-Herseaux et retour par Luingne

Départ de Mouscron, Place Gare : 7.52, 8.52, etc., toutes les heures 52 jusque 19 h. 52 en semaine.
Les dimanches départs supplémentaires à 8 h. 22, 9.22, 10.22 etc., jusque 20 h. 22, puis 20.52, 21.22 et 21.52.
Départs d'Herseaux : 6 h., 6.40, 7.25, 8.25 etc., et toutes les heures 25 jusque 20 h. 25 en semaine.
Les dimanches départs supplémentaires : 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, etc., et toutes les heures 55 et 21.25, 21.55 et 22.25

MENIN - COURTRAI ET RETOUR

Départs de Menin-Markt : 6 h. 45, 7.15, 7.45 et ensuite toutes les 1/2 heures jusque 23 h. 15.
Départs de Courtrai - Station : 6 h. 15, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30 et ensuite toutes les 1/2 heures jusque 23 heures.

Mouscron-Reckem-Menin-Gheluwe et retour

Départs de Mouscron-Station : 6 h. 00, 7.00, 8.00, 9.00 et ensuite toutes les heures jusque 22 heures.
Départs de Geluw--Dépôt : 6 h. 00, 7.00, 8.00, 9.00 et ensuite toutes les heures jusque 22 heures

TOURNAI (Cimetière Sud) à KAIN (Mont de Trinité)
KAIN (Mont de Trinité) à TOURNAI (Cimetière Sud)

DEPARTS DE TOURNAI (Cim. sud) samedis et dimanches : 5 h. 54 et tous les jours 6 h. 56, 7 h. 11 et à partir de 7 h. 11 jusqu'à 18 h. 56 départs aux heures 11, 26, 41, 56 puis 18.56, 19.11, 19.26, 19.41, 19.56, 20.11, 20.41 ; les samedis et dimanches 21 h. jusque Tournai-Station ; le dimanche 21.11 et 21.47 jusque Kain, et le dimanche 22 h. 12 jusqu. Tournai-Station.
DÉPARTS de KAIN (Mont de Trinité) : les samedis et dimanches : 6 h. 19 ; de la Tombe : les samedis et dimanches 5 h. 37 et TOUS LES JOURS du Mont de Trinité : 6 h. 49, 7.19, 7.49 et départs aux heures 19 et 49 jusque 18 h. 49 puis 19.19, 19.34, 20.04, 20.34. — (Les samedis et dimanches 21 h. 02 jusque Tournai-Station). — Le dimanche 21 h. 04 et 21.45 jusque Tournai-Cim. Sud et 22 h. 10 jusque Tournai-Station.
TOUS LES JOURS de Kain-La Tombe : 6.54, 7.24, 7.39, 7.54, 8.09 et départs aux heures 9', 24', 39' et 54' jusque 18 h. 54, puis 19.09, 19.24, 19.39, 19.54, 20.09, 20.39. — SAMEDIS et DIMANCHES : 21 h. 07 jusque Tournai-Station. - Dimanche 21 h. 09, 21.50 jusque Tournai Cim. Sud et 22 h. 15 jusque Tournai-Station.

Ligne Autorails TOURNAI-PECQ-ESPIERRES (Barrière de Fer) et RETOUR

Corespondances avec Autobus Herseaux et Courtrai
DEPART de TOURNAI (Station) : 6 h. 24, 8.32, 10.28, 12.30, 14.01, 15.38, 18.05, 19.30, 20.52.
Le train de 20.52 ne fonctionne que le dimanche et jours fériés et ne va que jusque Pecq.
Le train de 19 h. 30 en semaine ne va que jusque Warcoing.
Ces trains donnent et prennent correspondances à Espierres Barrière de Fer avec les services d'autobus Barrière de Fer, Dottignies, Herseaux et Courtrai, Barrière de Fer.
DÉPARTS D'ESPIERRES (Barrière de Fer) : 7.05, 9.30, 11.05, 13.15, 14.40, 16.20, 18.48, 20.08.

MOUSCRON - MONT-A-LEUX ET RETOUR

Départs de Mouscron (Station) : 5.35 ; ensuite à : 6.20, 7.15, 8.00, 8.45, 9.30, 10.15, 11.00, 11.45, 12.30, 13.15, 14.00, 14.45, 15.30, 16.15, 17.00, 17.45, 18.30, 19.15, 20.00, 20.45.
Services supplémentaires, les dimanches : à 13.39, 14.24, 15.09, 15.54, 16.39, 17.24, 18.09, 18.54, 19.39, 20.24, 21.09, 21.30, 21.54, 22.15.
Les mardis de Mouscron-Place : à 6.52, 7.22, 8.00, 8.34, 9.31, 10.04, 10.55.
Départs de Mont-à-Leux Frontière : 5.54, 6.40, 7.35, 8.22, 9.07, 9.52, 10.37, 11.22, 12.07, 12.52, 13.37, 14.22, 15.07, 15.52, 16.37, 17.22, 18.07, 18.52, 19.37, 20.22, 21.07.
Services supplémentaires les dimanches : 13.58, 14.43, 15.28, 16.13, 16.58, 17.43, 18.28, 19.13, 19.58, 20.43, 21.28, 21.52, 22.13, 22.35.